

When it comes to<sup>1</sup> health issues, although individuals should be free to make their own decisions, I can't help thinking<sup>2</sup> that the state has a part to play too, whether we like it or not<sup>3</sup>.

True<sup>4</sup>, most adults are sensible<sup>5</sup> enough to understand what is good for them and to make choices accordingly<sup>6</sup>. Who does not know about the dangers of smoking, for instance? Citizens are free to live their lives as they see fit<sup>7</sup>, and it should not be the role of the state to protect them against their own excesses. (1)

Yet, things are not as easy as they appear. The recent Covid crisis has shown that the line is blurred between individual liberties and the public good. Many people saw mask mandates<sup>8</sup> and lockdowns as a form of tyranny. But the example of the US, where Covid response was slowed down by the federal government's inaction, not to mention the many legal challenges<sup>9</sup> from individuals, suggests that only government intervention could get us out of that crisis.

All in all, I would say that health is a matter for both individuals and the State, since the public good always trumps<sup>10</sup> personal liberty. (195 words)

(1) : Alternative : and I understand those whose see state intervention in health matters as a form of nannyism.

### Extrait du rapport de jury Mines-Ponts 2020

Les candidats les mieux préparés ont bien perçu la nécessité d'explicitier les enjeux d'une telle affirmation et de faire émerger la problématique sous-jacente, à savoir les rapports entre le rôle des États et la responsabilité individuelle dans le domaine de la santé.

Les meilleurs *essays* ont bien pris soin de confronter liberté individuelle ou individualisme, à la notion de solidarité ou de « *nanny state* ». Les candidats les mieux notés ont eu à cœur d'illustrer leurs remarques par des exemples concrets et pertinents, comme le stipulait la consigne. Ces derniers ont su mobiliser dans leur argumentaire des débats contemporains qui animent nos sociétés : l'avortement, l'euthanasie, les drogues douces, la vaccination, et bien sûr, les réactions des États et des individus face à la pandémie de COVID-19.

Il ne s'agissait pas d'évaluer uniquement le bien-fondé ou non des campagnes anti-tabac. Cet aspect pouvait certes servir d'exemple, mais seulement dans le cadre d'une discussion plus générale sur les responsabilités individuelle et étatique en matière de santé.

---

<sup>1</sup> **When it comes to sth / to doing sth** = lorsqu'il est question de qch/de faire qch

<sup>2</sup> **I can't help thinking that** : je ne peux m'empêcher de penser que

<sup>3</sup> **Whether we like it or not** = que ça nous plaise ou non.

<sup>4</sup> **True, ...** = Certes, ...

<sup>5</sup> **Sensible** = raisonnable / sensé

<sup>6</sup> **Accordingly** = en conséquence.

<sup>7</sup> **As they see fit** = comme bon leur semble

<sup>8</sup> **Mandate** = ordre / décret

<sup>9</sup> **Legal challenges** = voir NiB#2 = actions / recours en justice

<sup>10</sup> **To trump sth** = l'emporter sur / être plus fort que